

akpo

Instrukcja obsługi

user manual / инструкция пользования



Blender elektryczny

electric blender / электрический блендер

AHB 520BZ

SZANOWNI PAŃSTWO

Gratulujemy zakupu naszego produktu i dziękujemy za okazane zaufanie. Mamy nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania i zapewni pełną satysfakcję z użytkowania.

Przed przystąpieniem do montażu oraz korzystania z urządzenia, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego użytkowania produktu.

Zachowanie instrukcji umożliwi Państwu szybki dostęp do informacji w razie potrzeby.



Spis treści / contents / оглавление

Instrukcja w języku polskim 3 str.

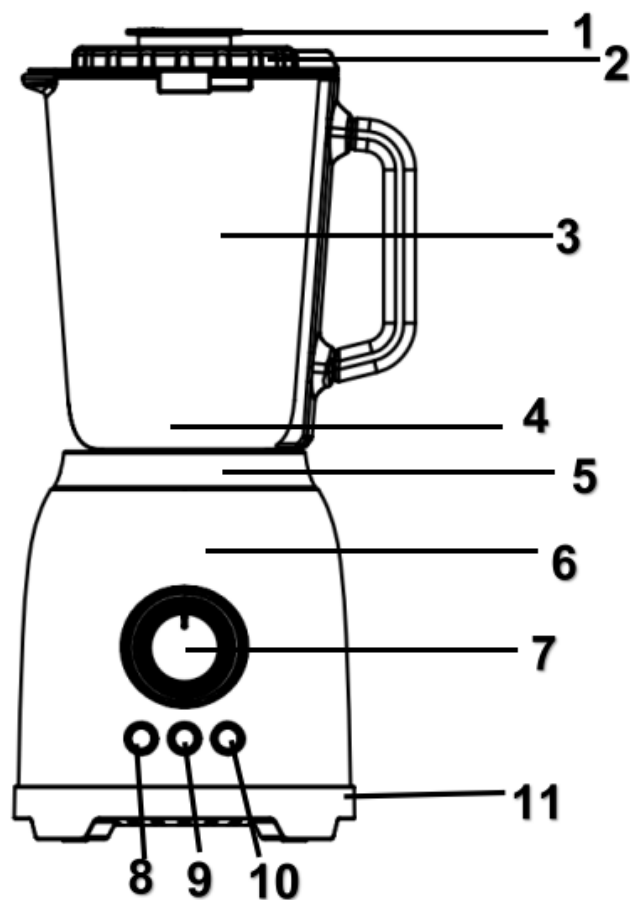
English language manual16 p.

Инструкция на русском языке29 стр.

W związku z ciągłym udoskonalaniem naszych produktów, ich wygląd może nieznacznie różnić się od prezentowanego na zdjęciach. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

Due to the continuous improvement of our products, their appearance may differ slightly from that shown in the pictures. Please read the instruction manual carefully before using the device.

В связи с постоянным совершенствованием нашей продукции, внешний вид может незначительно отличаться от представленного на фото. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства.



1. Korek
2. Pokrywa
3. Nasadka miksująca
4. Ostrze tnące (uwaga na ostre krawędzie!)
5. Złącze korpusu i kielicha
6. Korpus/Blok silnika
7. Przetąacznik
8. Funkcja pulsacyjna
9. Funkcja rozdrabniania lodu
10. Funkcja smoothie
11. Podstawa

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Informacje podane przez producenta, zarówno techniczne, jak i dotyczące obsługi, a także instrukcje zawarte w instrukcji obsługi są zgodne z najnowszymi warunkami i wymaganiami określonymi w UE w momencie produkcji i finalizacji niniejszej instrukcji. W związku z tym nie można wysuwać żadnych roszczeń na podstawie informacji, ilustracji i danych, a także opisów zawartych w niniejszej instrukcji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi, użytkowaniem innym niż to przewidziane dla danego produktu, nieprawidłowymi naprawami (nieprzeprowadzonymi przez autoryzowany serwis), zmianami wprowadzonymi przez nas lub bez upoważnienia lub dodaniem i/lub użyciem nieoryginalnych części.

DO CZEGO NALEŻY UŻYWAĆ TEGO BLENDERA?

Ten blender jest przeznaczony wyłącznie do:

- Mieszania, miksowania, ubijania i przecierania żywności.
- Kruszenia lodu.
- Użytku domowego, a nie profesjonalnego lub gastronomicznego.
- Pracy z ilościami składników powszechnie stosowanymi w gospodarstwie domowym.

Ten blender nie nadaje się ani nie powinien być używany do:

- Profesjonalnego zastosowania biznesowego lub przemysłowego!
- Przygotowywania pasty orzechowej.
- Drobnego siekania ziół, cebuli, mięsa i twardych produktów spożywczych, takich jak np. łodygi, duże nasiona, duże ziarna i orzechy.
- Przetwarzania materiałów niebędących żywnością.
- Do użytku na zewnątrz lub w wilgotnym otoczeniu.
- Przetwarzania wrzących lub gorących płynów.

Zawsze należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych wraz z tym urządzeniem. Inne części mogą nie być wystarczająco odpowiednie lub mogą powodować niebezpieczne sytuacje.

JAKIE ELEMENTY ZNAJDUJĄ SIĘ W PUDEŁKU?

Zakupiony przez Państwa blender składa się z:

- Bloku silnika wraz z przewodem zasilającym i wtyczką.
- Nakładki miksującej.
- Pokrywy.
- Korka.
- Instrukcji obsługi.

Wyjąć urządzenie i instrukcję obsługi z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i transportowe. Zawsze należy sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne i nie ma widocznych uszkodzeń. W przypadku niekompletnego opakowania lub zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, należy wystać lub zwrócić urządzenie do firmy, w której zostało zakupione.

Przed pierwszym użyciem blendera należy go wyczyścić (patrz: „Czyszczenie”).

UTYLIZACJA OPAKOWANIA



Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu, urządzenie zostało zabezpieczone za pomocą opakowania. Materiały opakowaniowe, których używamy, nie są szkodliwe dla środowiska i nadają się do recyklingu. Poprzez właściwą utylizację opakowań przyczyniają się Państwo do optymalizacji cyklu obiegu materiałów i oszczędności surowców na całym świecie. Dodatkowo ograniczają Państwo ilość odpadów. Proszę postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji tego opakowania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	220-240 V, 50-60 Hz
Moc znamionowa	600 W
Pojemność	1,5 l
Maksymalna ilość napełnienia	1,5 l
Klasa izolacji	urządzenie klasy II – podwójna izolacja
Czas KB	2 min

Urządzenie jest przeznaczone do pracy krótkotrwałej (czas KB). Podany czas KB wskazuje, jak długo urządzenie może pracować w trybie ciągłym bez ryzyka uszkodzenia silnika. Po upływie określonego czasu KB należy wyłączyć urządzenie i pozostawić je do ostygnięcia do temperatury pokojowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Jeśli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu to musi zostać wymieniony na tego samego typu przez producenta, serwisanta lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia zagrożenia.
- Należy upewnić się, że blok silnika, wtyczka i przewód zasilający nigdy nie zostaną zanurzone w wodzie lub innym płynie.
- Blender powinien być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach, gdyż nie nadaje się do użytku na zewnątrz.
- W przypadku kontaktu z wodą lub innym płynem urządzenie nie nadaje się do

użytku. Nie należy również umieszczać urządzenia w pobliżu innych przedmiotów zawierających ciecz, które mogą się przewrócić lub z których mogą wyciekać jakieś płyny. Wówczas powstaje zagrożenie życia z powodu możliwości porażenia prądem elektrycznym.

- Nigdy nie należy wkładać bloku silnika do zmywarki.
- Przewód zasilający nie może być mokry ani wilgotny, należy zwrócić na to szczególną uwagę! Zawsze należy umieszczać przewód w taki sposób, aby nie został zablokowany ani uszkodzony.
- Po użyciu należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego włączenia.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie. Urządzenia nie wolno używać, jeśli ma widoczne uszkodzenia, zwłaszcza jeśli uszkodzony jest blok silnika lub część mieszająca.
- W przypadku usłyszenia nietypowych odgłosów wydobywających się z urządzenia lub wycucia nieprzyjemnego zapachu, a także w przypadku stwierdzenia oczywistej awarii, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej a także przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Należy zachować ostrożność podczas wlewania gorących płynów do blendera, ponieważ mogą one zostać wyrzucone z urządzenia w wyniku nagłego parowania.
- Przed wymianą akcesoriów lub kontaktem z częściami ruchomymi podczas użytkowania należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - gospodarstwa rolne
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych
 - obiekty typu nocleg ze śniadaniem



UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Blender należy zawsze używać z pokrywą w pozycji wskazanej w instrukcji. Nie otwierać pokryw, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.
- Nigdy nie wkładaj rąk do naczynia, gdy jest ono umieszczone na jednostce bazowej. Ostrza są bardzo ostre!
- Jeśli konieczne jest dociśnięcie jedzenia ręką, należy posłużyć się odpowiednim przyrządem np. szmatką.
- Podczas pracy urządzenia należy je nadzorować, aby w razie wystąpienia niebezpiecznej sytuacji móc natychmiast zareagować.
- Dołączone akcesoria należy wymieniać wyłącznie wtedy, gdy urządzenie nie jest używane, a przewód zasilający jest odłączony. Wyjmowanie akcesoriów i części może spowodować obrażenia.

- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Należy używać nasadki miksującej wyłącznie z blokiem silnika z zestawu.
- Przed odłączeniem nasadki miksującej od bloku silnika upewnić się, że blender jest wyłączony i odłączony od zasilania.
- Ten blender nie jest zabawką i nie powinien być udostępniany dzieciom jako zabawka.
- Czyszczenie tego blendera powinno być wykonywane wyłącznie przez osoby dorosłe lub dzieci powyżej 8. roku życia pod nadzorem osoby dorosłej. Zawsze należy trzymać dzieci poniżej 8. roku życia i zwierzęta z dala od blendera, gdy jest on podłączony do sieci elektrycznej.
- Należy upewnić się, że blender jest używany wyłącznie na stabilnej, płaskiej i antypoślizgowej powierzchni. Preferowana równa nawierzchnia (pozioma).
- Nigdy nie włączać urządzenia za pomocą timera lub zewnętrznego, oddzielnego systemu zdalnego sterowania, ponieważ może to spowodować niebezpieczne sytuacje.
- Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia urządzenia. Ostrza są niezwykle ostre!
- Zawsze odłączaj blender od zasilania, jeśli jest pozostawiony bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.



UWAGA! RYZYKO POŻARU W NASTĘPUJĄCYCH SYTUACJACH

- Nigdy nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie materiałów łatwopalnych lub wysoce łatwopalnych.
- Nie używać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w miejscach, w których inne urządzenia mogą generować ciepło.
- Podczas użytkowania przewód zasilający musi być całkowicie rozciągnięty.
- Blender należy ustawić na płaskiej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
- Przed podłączeniem do gniazdka należy upewnić się, że wtyczka jest sucha.
- Po użyciu zawsze należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

MIEJSCA UŻYTKOWANIA

Po wyczyszczeniu części zgodnie z opisem w sekcji „Czyszczenie”, należy ustawić urządzenie w następujący sposób:

- Przewód zasilający jest poprowadzony przez zagłębienie z tyłu bloku silnika.
- Wtyczka przewodu zasilającego powinna znajdować się w zasięgu ręki, aby w razie niebezpieczeństwa można było ją odłączyć.

- Urządzenie powinno stać na płaskiej i stabilnej powierzchni, nie może się ślizgać, a przyssawki pod urządzeniem nie mogą się przewracać w przypadku wibracji.
- Przewód zasilający ma wystarczającą długość, nie może ciągnąć urządzenia i tym samym powodować jego przewrócenia się.



OSTRZEŻENIE!

Silnik wyłącza się w momencie wyjęcia nasadki miksującej z bloku silnika lub otwarcia pokrywy. W takim przypadku użytkownik może nie zdawać sobie sprawy, że urządzenie jest nadal włączone. Wówczas silnik może uruchomić się nieoczekiwanie, gdy tylko zostanie zamontowana nasadka miksująca lub ponownie założona pokrywa.

Po zakończeniu napełniania nasadki miksującej i całkowitym jej zamknięciu należy podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Przed założeniem nasadki miksującej należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone lub że wtyczka została wyjęta z gniazdka.

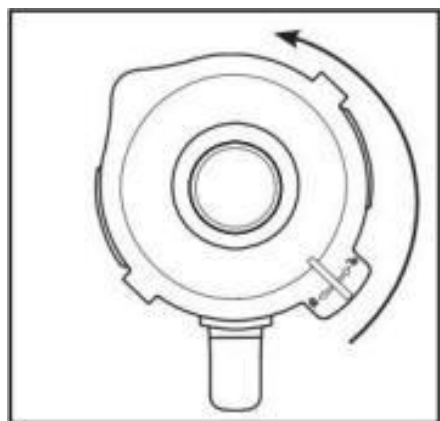
Podczas normalnego użytkowania należy zawsze postępować zgodnie z następującą sekwencją: 1. Wyłączyć urządzenie, 2. Wyjąć wtyczkę, 3. Począekać, aż silnik całkowicie się zatrzyma. Dopiero wtedy należy zdjąć nasadkę z bloku silnika lub otworzyć pokrywę.

NAPEŁNIANIE I USTAWIANIE NASADKI MIKSUJĄCEJ

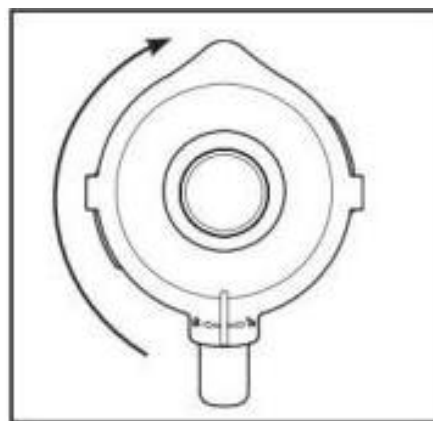
Podnieść nasadkę miksującą prosto w górę z bloku silnika.

Następnie zdjąć pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją poluzować (Rys. 1), a następnie podnieść ją. Napełnić nasadkę miksującą co najmniej do dolnej kreski na skali, maksymalnie do górnej kreski.

Następnie wcisnąć pokrywę z powrotem na nasadkę miksującą. Zamknąć pokrywę, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zamkniętej blokady (Rys. 2). Słyszalne będzie kliknięcie. Upewnić się również, że wylewka nasadki miksującej jest zamknięta. Silnik uruchomi się tylko wtedy, gdy pokrywy będą szczelnie zamknięte.



Rys.1



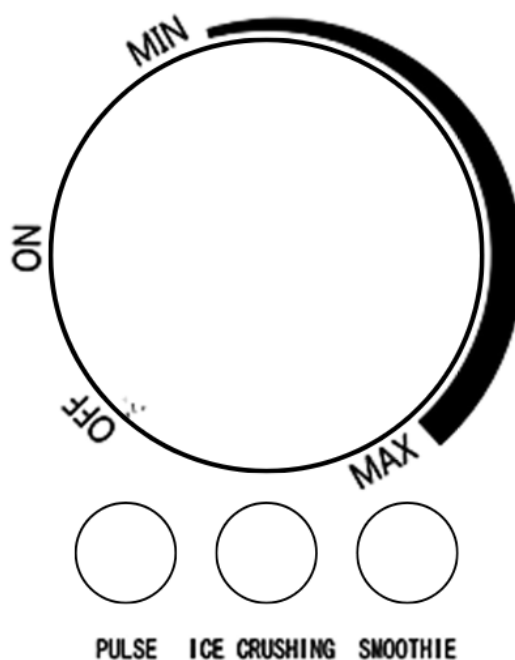
Rys.2

Wcisnąć korek wylewki do otworu pokrywy tak daleko, jak to jest możliwe.

Umieścić napętnioną i zamkniętą nasadkę miksującą z uchwytem po prawej stronie na bloku silnika. Upewnić się, że znak odblokowania  na nasadce miksującej wskazuje znak blokady .

Jeśli nasadka miksująca nie zostanie od razu prawidłowo osadzona, należy ją delikatnie obrócić w przód i w tył. Silnik można uruchomić tylko wtedy, gdy nasadka miksująca jest prawidłowo umieszczona na jego bloku.

FUNKCJE:



1. Gdy pokrętko jest ustawione w pozycji OFF, blender nie działa.
2. Po przekręceniu pokrętła przełącznik wydaje dźwięk i ustawia się w pozycji ON. W tym momencie zapalają się trzy przyciski funkcyjne na dole urządzenia, a blender przechodzi w stan gotowości.
3. Gdy blender znajduje się w trybie czuwania, należy nacisnąć przycisk PULSE (pozostałe dwie kontrolki zgasną, a zapali się tylko kontrolka przycisku PULSE) i urządzenie zacznie pracować z pełną mocą, tj. w trybie pulsacyjnym. Zwolnić przycisk, aby odłączyć urządzenie i pozostawić je w trybie czuwania (trzy kontrolki nadal będą się świecić).
4. Gdy blender znajduje się w trybie czuwania, nacisnąć przycisk ICE CRUSHING (pozostałe dwie kontrolki zgasną, a przycisk ICE CRUSHING pozostanie włączony). Włączyć tryb pełnej mocy: najpierw uruchomić na 3 sekundy, następnie zatrzymać na 2 sekundy, kontynuować pracę przez 3 sekundy i ponownie zatrzymać na 2 sekundy. Następnie uruchomić na 5 sekund, zatrzymać na 2 sekundy, uruchomić ponownie na 5 sekund i zatrzymać na 2 sekundy. Następnie uruchomić na 8

sekund, zatrzymać na 2 sekundy, uruchomić ponownie na 8 sekund i zatrzymać na 3 sekundy. Na koniec należy pracować nieprzerwanie przez 10 sekund, a następnie przejść do trybu gotowości (trzy kontrolki nadal będą się świecić).

5. Gdy blender znajduje się w trybie czuwania, nacisnąć przycisk SMOOTHIE (pozostałe dwie kontrolki zgasną, a przycisk SMOOTHIE pozostanie włączony). Blender będzie działał z maksymalną mocą przez 60 sekund, a następnie zakończy pracę i przejdzie w tryb czuwania (trzy kontrolki będą nadal się świecić).
6. Gdy blender znajduje się w trybie czuwania, należy nadal obracać pokrętło do pozycji MIN, a urządzenie rozpocznie pracę. W tym momencie zapalają się 4 kontrolki lampki pokrętła, a kontrolki lampki 3 przycisków na dole gasną. (Moc w pozycji MIN wynosi połowę mocy maksymalnej. W miarę obracania pokrętła moc stopniowo rośnie i osiąga pełną moc w ostatniej sekcji). Uwaga: W tym trybie 3 dolne przyciski są zablokowane i nie można ich używać.

NAPEŁNIANIE PODCZAS PRACY URZĄDZENIA

- Jeśli chcesz uzupełnić poziom płynu podczas pracy urządzenia, należy to zrobić wyłącznie przez otwór z korkiem, zdejmując go przed uzupełnieniem płynu. Nigdy nie należy otwierać pokrywy.
- Nigdy nie należy wkładać sztuczków ani drewnianej łyżki do nakładki miksującej, gdy urządzenie jest włączone. Istnieje poważne ryzyko obrażeń, jeśli sztuczki lub drewniana łyżka wejdą w kontakt z obracającym się ostrzem tnącym.

ABY DODAĆ COŚ PODCZAS PRACY...

1. Wyciągnąć korek otworu znajdującego się w górnej części pokrywy.
2. Do nasadki miksującej włożyć składniki.
3. Wcisnąć korek z powrotem w pokrywę.

UWAGI I PRZYDATNE WSKAZÓWKI

- Urządzenie nie nadaje się do mielenia ziaren soli kuchennej, cukru rafinowanego ani cukru miękkiego.
- Aby uzyskać najlepsze efekty, zalecamy umieszczanie w nakładce mniejszych porcji twardych składników, zamiast całej porcji naraz.
- Podczas miksowania owoców lub warzyw należy zawsze dodać co najmniej 50 ml płynu.
- Podczas mieszania płynnych składników należy zawsze zaczynać od niewielkich ilości i dodawać kolejne porcje przez otwór w pokrywie.
- Aby zapewnić dodatkową stabilność urządzenia, podczas użytkowania należy położyć dłoń na zamkniętej pokrywie blendera.
- Aby zapobiec zablokowaniu się ostrza tnącego, zalecamy używanie pozycji P w przypadku lepkich produktów spożywczych.

SPOSÓB CZYSZCZENIA

- Czyścić tylko wtedy, gdy wtyczka jest wyjęta z gniazdka.
- Obudowę zewnętrzną należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- W żadnym wypadku nie wolno zanurzać bloku silnika w wodzie ani innych płynach. Może to spowodować zagrożenie życia poprzez porażenie prądem elektrycznym, a urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Nigdy nie należy otwierać obudowy urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i zagrożenie życia.

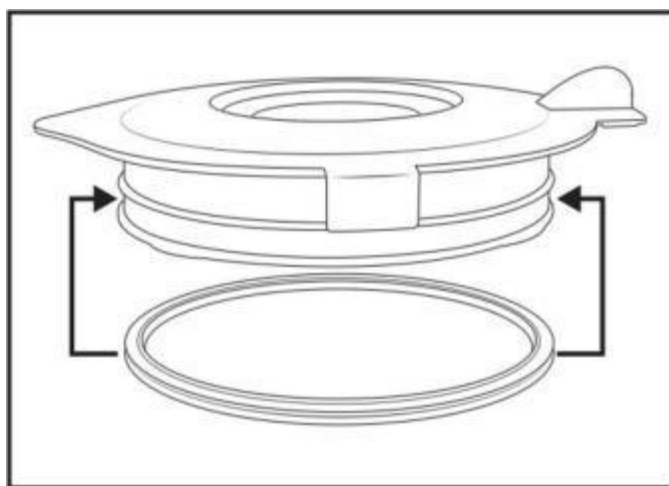


OSTRZEŻENIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!

Należy ostrożnie obchodzić się z ostrzem tnącym, gdyż jest bardzo ostre!

CZYSZCZENIE NASADKI MIKSUJĄCEJ

- Nasadkę miksującą należy czyścić wyłącznie za pomocą szczotki do mycia naczyń z długą rączką. Zapobiegnie to zranieniu się ostrzami tnącymi.
- Korek i pokrywę należy myć ręcznie łagodnym roztworem mydła. Można zdjąć gumową uszczelkę. Przed ponownym użyciem pokrywy należy zawsze upewnić się, że gumowa uszczelka jest dobrze dokręcona. (Rys. 3)

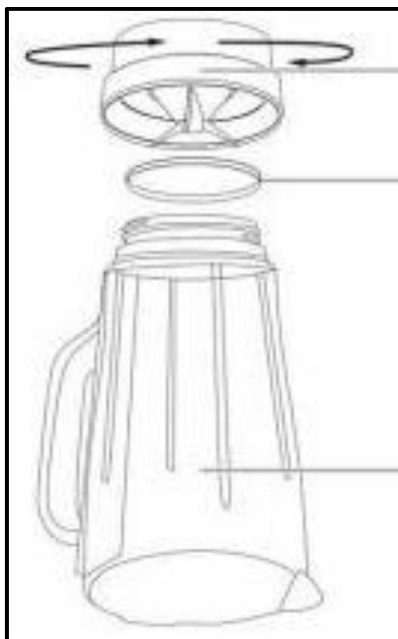


Rys.3

- Nasadkę miksującą można myć w zmywarce. Niemniej jednak zalecamy czyszczenie górnej części urządzenia i pokrywy ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń bezpośrednio po użyciu. Można napętnić wnętrze 750 ml ciepłej wody z odrobiną płynu do mycia naczyń. Zamknąć pokrywę i pozostawić ją na chwilę do namoczenia. Następnie umieścić całą nasadkę miksującą na silniku, włączyć urządzenie i kilka razy uruchomić tryb pulsacyjny. Ponieważ ostrze tnące porusza się teraz w wodzie z maksymalną prędkością, zostanie ono dokładnie

wypłukane. Następnie ponownie wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania i zdjąć nasadkę miksującą z silnika. Wylać wodę i wypłukać kilka razy.

- Jeśli nie zostaną usunięte wszystkie zabrudzenia, można odkręcić dolną część nasadki miksującej z ostrzem tnącym i wyjąć ją z części szklanej. W ten sposób można bardzo dokładnie wyczyścić ostrza tnące.



PRZECHOWYWANIE

- Dla celów przechowywania blendera należy starannie owinąć przewód zasilający wokół szpuli znajdującej się w dolnej części urządzenia, aby zapobiec jego skręceniu.
- Przechowywać blender w suchym i chłodnym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka nie jest podłączona do gniazdka lub urządzenie jest uszkodzone	Włóż wtyczkę do gniazdka lub skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia

OCRONA ŚRODOWISKA

Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że produktów elektrycznych po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Oznakowanie CE

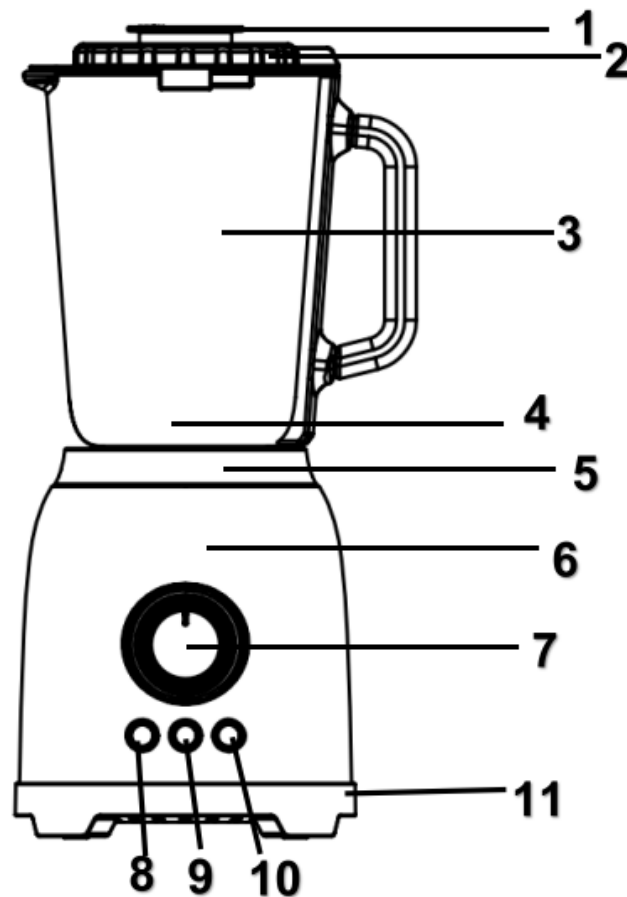
Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektyw 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC), 2009/125/WE (ERP) oraz 2011/65/UE (RoHS) i dlatego wyrób został oznakowany oznaczeniem CE.

WARUNKI GWARANCJI

1. PPH AKPO udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia.
2. Warunkiem uznania gwarancji jest okazanie przez Nabywcę oryginalnego dowodu zakupu.
3. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
4. Stwierdzone w okresie gwarancji wady lub uszkodzenia sprzętu, zostaną bezpłatnie usunięte w terminie:
 - 14 dni roboczych od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego przez nabywcę towaru
 - 21 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji, gdy uszkodzenie zostało zgłoszone telefonicznie na ogólnopolski numer serwisowy
 - 30 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji przez sklep, w którym dokonano zakupu lub w przypadku, gdy naprawa wymaga importu części zamiennych.

5. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży.
6. Nabywcy w okresie gwarancji przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy w przypadku niemożności dokonania naprawy. Decyzję taką podejmuje Dział Serwisu i Reklamacji AKPO. Wymiany sprzętu na wolny od wad dokonuje sklep, w którym dokonano zakupu sprzętu.
7. Gwarant ma prawo odmówić wymiany sprzętu, o której mowa w punkcie 6 w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych lub chemicznych świadczących o nieprawidłowym użytkowaniu bądź konserwacji urządzenia.
8. Gwarancja nie obejmuje:
 - uprawnienia do żądania wykonania czynności, za które zgodnie z instrukcją obsługi odpowiedzialny jest użytkownik, w tym: instalacji i podłączenia urządzeń, konserwacji, wymiany filtrów węglowych, wymiany oświetlenia oraz regulacji urządzeń,
 - usterek powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania sprzętu, niedbalstwa, a także uszkodzeń powstałych przez dostanie się zanieczyszczeń lub ciał obcych do środka urządzenia,
 - uszkodzeń mechanicznych, termicznych i chemicznych oraz powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych (skoki napięcia, wyładowania atmosferyczne)
 - elementów ze szkła, plastiku oraz wszelkiego rodzaju przebarwień, odprysków i wgnieceń.
9. Nabywca traci prawa gwarancyjne w przypadku:
 - samowolnych napraw i zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osoby nieupoważnione,
 - niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji lub eksploatacji urządzenia.
10. Sprzęt przeznaczony jest co do zasady do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Okres gwarancji na sprzęt wykorzystywany do celów zarobkowych ulega skróceniu do 6 miesięcy.
11. Okres gwarancji przedłuża się o czas trwania naprawy.
12. Nabywca zobowiązany jest zachować nieuszkodzone opakowanie fabryczne wraz z wypełnieniem. W szczególnych przypadkach konieczne jest odesłanie sprzętu do producenta. Za uszkodzenia mechaniczne powstałe na skutek nieodpowiedniego zapakowania sprzętu na czas transportu Gwarant nie ponosi odpowiedzialności.

13. W przypadku oczywistej bezzasadności zgłoszenia reklamacyjnego, w szczególności, gdy nie wystąpiła wada sprzętu lub zaistniały okoliczności wyłączające odpowiedzialność Gwaranta, Gwarant odmawia dokonania naprawy/wymiany sprzętu w ramach udzielonej Gwarancji, przedstawiając jednocześnie Nabywcy uzasadnienie zajętego stanowiska. W takiej sytuacji użytkownikowi służy prawo do dokonania naprawy za odpłatnością stosowną do wykonywanych czynności.
14. Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
15. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej karty gwarancyjnej, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.



- 1. Filler cap
- 2. Lid
- 3. Mixer attachment
- 4. Cutting blade (watch out for sharp edges!)
- 5. Body and jar connector
- 6. Body
- 7. Switch
- 8. Pulse
- 9. Ice crash
- 10. Smoothie
- 11. Base

LIMITATION OF LIABILITY

The information issued by the manufacturer, both technical and operating, as well as the instructions contained in the user manual comply with the latest conditions and requirements set within the EU at the time of production and finalisation of this manual. No claims can therefore be asserted on the basis of the information, illustrations and data as well as descriptions given in this manual.

The manufacturer is not liable for any damage caused by non-compliance with this user manual, use other than that for which the article is intended, improper repairs (not carried out by authorized service center), changes made by ourselves or without authorisation, or the addition and/or use of unauthorised parts.

WHAT SHOULD THIS BLENDER BE USED FOR

This blender is intended exclusively for:

- Mixing,blending, stirring and pureeing food.
- Grinding ("ice crushing") function add some water
- Household use and not professional or catering use
- Quantities commonly used in a household

This blender is not suitable or to be used for:

- Professional business or industrial use!
- Preparing nut paste
- Finely chopping herbs, onions, meat, and hard foods such as, for example, stalks, large seeds, large grains and nuts
- Processing non-food materials
- For use outdoors or in a humid environment
- Processing boiling or hot liquids

Always use only the accessories supplied with this device. Other parts may not be sufficiently suitable or unsafe.

WHAT'S IN THE BOX?

The blender as purchased by you consists of

- Motor block including the power cord and plug
- Blender attachment
- Lid
- Filling cap
- User manual

Remove the appliance and user manual from the packaging and remove all packaging material. Always check that the packaging is complete and that there is no visible damage. In case the packaging is incomplete or you notice any damage, send or return the device to the company where you purchased it. Clean the appliance before using the stand mixer for the first time (see chapter "cleaning")

DISPOSING OF THE PACKAGING



To prevent transport damage to the appliance, the appliance is protected with packaging. The packaging materials we use are not harmful to the environment and are recyclable. By disposing of the packaging properly, you contribute to optimising the material cycle and save raw materials worldwide. In addition, you reduce waste. Please follow the locally applicable regulations for this packaging disposal.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	220-240 V, 50-60 Hz
Rated power	600 W
Capacity	1,5 litres
Max. filling quantity	1,5 litres
Insulation class	class II device - double insulation
KB time	2 minutes

This machine is designed for short-time operation (KB time). The specified KB time indicates how long this machine can be operated continuously without causing damage to the motor. After the specified KB time, switch off the machine and let it cool down until room temperature is reached.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The device is intended for indoor use only.
- If the non-detachable power cord becomes damaged, it must be replaced with the same type by the manufacturer, service technician, or similarly qualified person to avoid danger.
- Ensure that the motor block, plug and power cord are never immersed in water or any other liquid
- This blender should only be used in dry rooms, it is not suitable for outdoor use
- When in contact with water or any other liquid, the appliance is unusable. Also, do not place it next to any other object containing liquid which could possibly topple over or from which the liquid could leak. There is then a life-threatening situation due to the possibility of an electric shock.

- Never place the motor block part in the dishwasher,
- The power cord must never get wet or damp, pay attention to this! Always place the cable in such a way that it is not trapped or damaged.
- After use, always unplug the appliance to avoid unintentional power-up
- Check the appliance before each use. The appliance must not be used if it has visible damage, especially if there is damage to the engine block or the intent mix part
- Unplug the appliance immediately if you hear unusual noises from the appliance or detect odours, or in the event of an obvious malfunction
- The device must not be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by persons without the relevant experience and knowledge, unless they are supervised or instructed in the safe use of the device and are aware of the risks involved.
- Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to sudden steaming.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as :
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments



WARNING! DANGER OF HAZARD

- Always use the blender with the lid in the position indicated in the instructions. Do not open the lid when the appliance is connected to the power supply.
- Never put your hands into the container when it is placed on the base unit. The blades are very sharp!
- If you need to press down on the food with your hand, use a suitable tool, such as a cloth.
- When the appliance is in operation, you must supervise it so that you can react immediately if a dangerous situation arises,
- Only change the supplied accessories when the appliance is not in operation and the power cord is unplugged. Moving accessories and parts may cause injury
- This device should not be used by children. Keep the device and its cord out of the reach of children. Children must not play with the device.
- Use the mixing attachment only with the motor block supplied.
- Be sure the blender is switched off and unplugged from the mains before

disconnecting the blending attachment from the motor block.

- This blender is not a toy and should never be made available to children as such
- Ensure that this blender is only used on a stable, flat and non-slip surface. Preferably an even surface.
- Never switch the appliance on a timer or an external separate remote-control system, this can cause dangerous situations
- Be careful when cleaning the appliance. The blades are very sharp!
- Always unplug the blender from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.



CAUTION! RISK OF FIRE IN THE FOLLOWING SITUATIONS

- Never use the device in the direct vicinity of flammable or highly flammable materials
- Do not use the appliance in a place where there is direct sunlight or where heat can be generated by other appliances
- The cable must be completely free of any obstacle when in use.
- The blender should be placed on a flat and heat-resistant surface => Ensure the plug is dry when plugged into the socket
- After use, always remove the plug from the socket

PLACES

After cleaning the parts as described in the "cleaning" section, place the appliance in such a way:

- That the mains cable is guided through the recess at the back of the motor block
- That the mains plug is immediately within reach so that you can unplug it in case of danger
- That the appliance stands on a flat and stable surface, cannot slip and the suction cups under the appliance do not topple over in case of vibration.
- That the power cord has enough slack, cannot pull on the appliance and thus cause the appliance to topple over



WARNING!

The motor switches off the moment the mixing attachment is removed from the motor block or the lid is opened. You may then not realize that the machine is still switched on. Then the motor may start unexpectedly as soon as the mixing attachment is attached or

the lid is put on again.

Insert the mains plug after you have finished filling the mixing attachment and it is completely closed.

Before putting on the mixing attachment, make sure that the appliance is switched off or that the mains plug has been unplugged.

In normal use, always follow the sequence of 1 Turn off appliance, 2 Remove plug 3 Wait for motor to come to a stop. Only then remove the attachment from the motor block or open the lid.

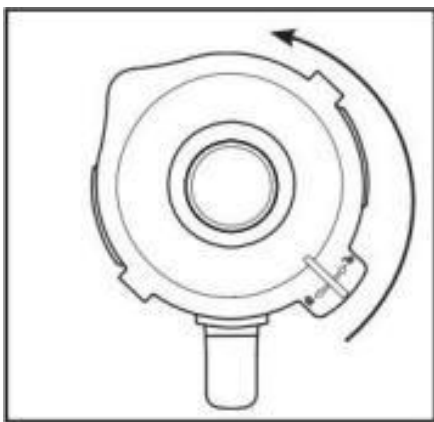
FILLING AND SETTING UP THE MIXING ATTACHMENT

Lift the mixing attachment straight up from the motor block

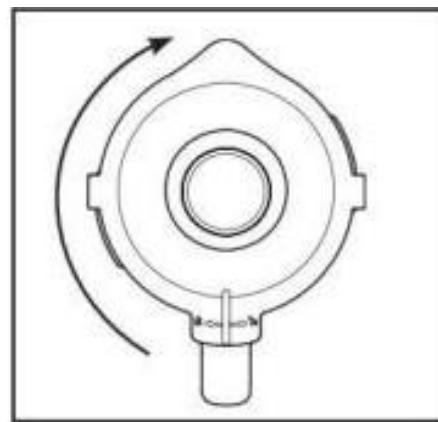
Then remove the lid by turning it anti-clockwise so that it becomes loose (Pic. 1) and you can lift it Fill the mixing attachment at least to the lower mark of the scale and at most to the upper mark.

Then press the lid back onto the mixing attachment. Close the lid by turning it clockwise to the position of the

closed lock (Pic. 2). You will now hear a click. Also make sure that the pouring spout of the mixing attachment is closed. Only when the lids placed tightly closed will the motor start.



Pic.1

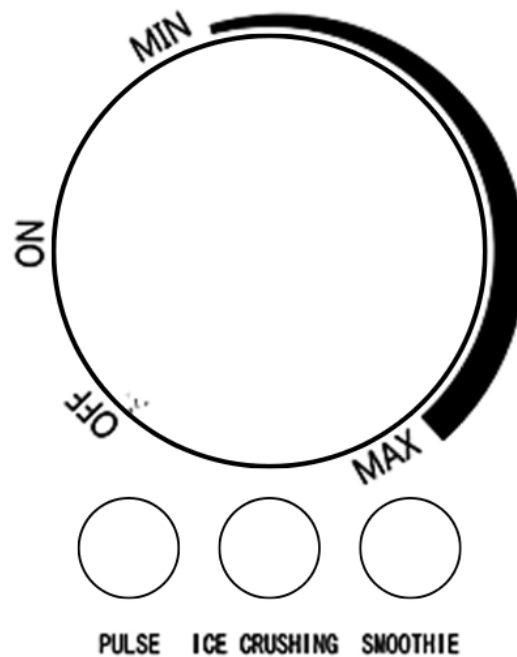


Pic.2

Push the filler cap into the lid opening as far as it will go

Place the filled and closed mixing attachment with the handle to the right on the engine block. Make sure that the unlock sign  on the mix attachment points to the lock sign . Turn the mixing attachment back and forth slightly if it is not immediately seated correctly. Only when the mixing attachment is correctly positioned on the engine block can the engine be started.

Function operation:



1. When the knob is turned to the OFF position, the blender does not work.
2. When the knob is turned, the switch makes a sound and reaches the ON position. At this time, the three function button lights at the bottom light up and the blender enters the standby state.
3. When the blender is in standby mode, press the PULSE button (the other two lights go out and only the PULSE button light remains on), and it works at full power, which is the inching function. Release the button to disconnect and maintain standby mode (the three lights continue to light up).
4. When the blender is in standby mode, press the ICE CRUSHING button (the other two lights go out and the ICE CRUSHING button stays on). Enter full power operation: first start for 3 seconds, then pause for 2 seconds, continue to work for 3 seconds, and continue to pause for 2 seconds. Then start for 5 seconds, pause for 2 seconds, start again for 5 seconds, and pause for 2 seconds. Then start for 8 seconds, pause for 2 seconds, start again for 8 seconds, and pause for 3 seconds. Finally, work continuously for 10 seconds and end, and enter standby mode (the three lights continue to light up).
5. When the blender is in standby mode, press the SMOOTHIE button (the other two lights go out and the SMOOTHIE button stays on). The blender will continue to work

at maximum power for 60 seconds, then end and enter standby mode (the three lights continue to light up).

6. When the blender is in standby mode, continue to turn the knob to the MIN position, and the product starts to work. At this time, the 4 lamp beads of the knob light up, and the lamp beads of the 3 buttons at the bottom go out. (The power at the MIN position is half of the maximum power. As the knob continues to turn, the power gradually increases and reaches full power in the last section.) Please Note: In this mode, the 3 buttons at the bottom are interlocked and cannot be used.

FILLING WHEN THE MACHINE IS IN OPERATION

- If you want to top up when the machine is in operation, you should only do so through the filler cap provided, removing it to create the opening there to refill what you want. Never open the lid
- Never place cutlery or a wooden spoon in the mixing attachment when the machine is in operation. There is a serious risk of injury if cutlery or a wooden spoon comes into contact with the rotating cutting blade.

TO FILL SOMETHING DURING OPERATION ...

1. Pull the filler cap at the top out of the lid area
2. Fill the mixing attachment with the ingredients
3. Push the filler cap back into the lid section

NOTE AND USEFUL TIPS

- The appliance is not suitable for grinding grains of table salt, refined sugar or soft sugar
- To get the best results, we recommend putting smaller portions into the attachment at a time for firm ingredients, rather than the whole portion at once.
- When pureeing fruit or vegetables, always add at least 50ml of liquid
- When mixing liquid ingredients, always start with small amounts and always add a new amount via the filler cap in the lid.
- To give extra stabilisation to the appliance, place your hand on top of the closed blender during use.
- To prevent the cutting blade from getting stuck, we recommend using the P position with viscous food.

HOW TO CLEAN

- Only clean when the plug is out of the socket

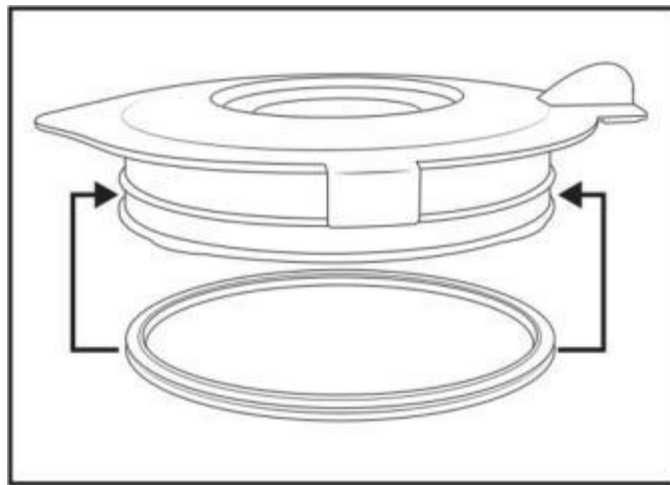
- You should only clean the outer casing with a dry or slightly damp cloth
- Under no circumstances should the motor block be immersed in water or other liquids. This may cause a danger to life through an electric shock and the appliance may be damaged
- Never open the housing of the appliance, otherwise danger to life may arise from electric shock.

WARNING! RISK OF INJURY!

Handle the cutting blade carefully, it is very sharp!

CLEANING THE MIXING ATTACHMENT

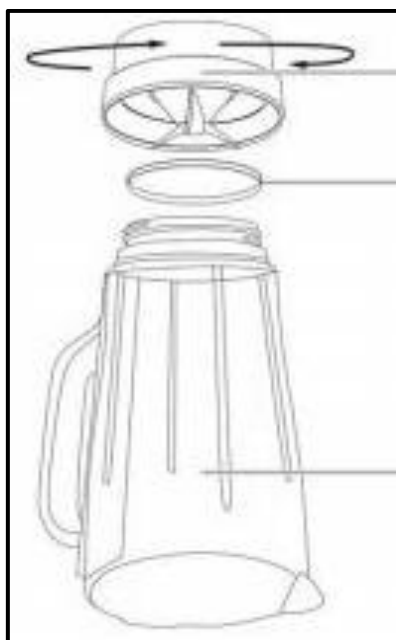
- Only clean the mix attachment with a long-handled washing-up brush. This is to prevent you from injuring yourself on the cutting blades
- Clean the filler cap and lid with mild soapy water for cleaning by hand, you can remove the rubber seal. Always make sure that the rubber seal is tight before reusing the lid. (Pic. 3)



Rys.3

- The mix-up attachment is dishwasher-safe. Nevertheless, we recommend cleaning the mix top and lid with warm water and soapy water immediately after use. You can fill the inside with 750 ml of warm water and a little dishwashing liquid. Close the lid and let it soak for a while. Then put the whole section of the mixing attachment on the motor, turn on the machine and let it pulse a few times. As the cutting blade now moves through the water at maximum speed, it will be rinsed clean. Then turn the machine off again, unplug it and remove the mix attachment from the motor. You pour out the water and rinse it a few times

- If not all the dirt comes off, you can unscrew the lower part of the mix attachment with the cutting blade and remove it from the glass part. This way, you can, very carefully clean the cutting blades



STORAGE

- When storing the blender, wrap the power cord neatly around the cable spool at the bottom of the machine to prevent the cord from kinking
- Store the blender in a dry and cool place

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Cause	Solution
The appliance does not work	The plug is not in the socket or the appliance is faulty	Plug in the power socket or contact the company where you bought it

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The crossed-out wheelie bin symbol indicates that electrical products cannot be disposed of with other household waste after their useful life. The user is obliged to return the used product to an entity that collects used electrical and electronic equipment and operates a collection system for such waste, including a relevant store,

local collection point, or municipal unit. Waste equipment can have a harmful impact on the environment and human health due to the potential content of hazardous substances, mixtures, and components. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including the recycling of used equipment. At this stage, attitudes are formed that influence the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



CE marking

The device has been designed, manufactured, and placed on the market in accordance with the requirements of Directives 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2009/125/EC (ERP), and 2011/65/EU (RoHS), and therefore the product has been marked with the CE marking.

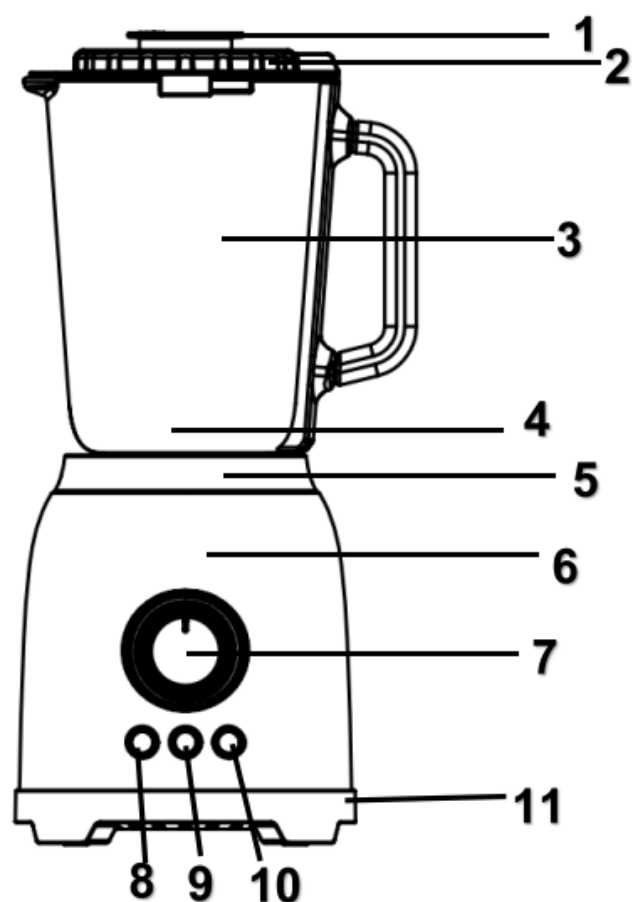
WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

1. PPH AKPO provides a warranty for the efficient operation of the device.
2. The condition for recognition of the warranty is the presentation by the Purchaser of the original proof of purchase.
3. The warranty is valid only in the territory of the Republic of Poland.
4. Defects or damage to the equipment, found during the warranty period, will be repaired free of charge within:
 - 14 working days from the date of delivery of the equipment to the service point by purchaser of the goods
 - 21 working days from the date of complaint, when the damage was reported by phone to the nationwide service number
 - 30 working days from the date of claim notification by the store where the purchase was made or if the repair requires import of spare parts.
5. The warranty period for the user is 24 months from the date of sale.
6. The purchaser during the warranty period has the right to replace the equipment with a new one in case of inability to repair. Such decision is made by the AKPO

Service and Claims Department. Replacement of equipment with defect-free equipment is carried out by the store where the equipment was purchased.

7. The guarantor has the right to refuse to replace the equipment referred to in item 6 in case of any mechanical or chemical damage indicating improper use or maintenance of the equipment.
8. The warranty does not include:
 - the right to request the performance of activities that are the responsibility of the user according to the manual, including: installation and connection of equipment, maintenance, replacement of carbon filters, replacement of lighting and adjustment of equipment,
 - malfunctions caused by improper use of the equipment, negligence, as well as damage caused by contamination or foreign bodies getting inside the equipment,
 - mechanical, thermal and chemical defects, as well as those caused in by external forces (power surges, lightning)
 - elements of glass, plastic and all kinds of discoloration, chipping and dents.
9. The purchaser loses warranty rights in the event of:
 - arbitrary repairs and structural changes made by unauthorized persons,
 - improper or inconsistent with the instructions for installation or operation of the equipment.
10. As a rule, the equipment is intended for use in individual household conditions. The warranty period for equipment used for commercial purposes is reduced to 6 months.
11. The warranty period shall be extended by the duration of the repair.
12. The purchaser is obliged to keep the factory packaging undamaged, including the filling. In special cases it is necessary to send the equipment back to the manufacturer. For mechanical damage caused by inadequate packaging of the equipment for transportation, the Guarantor is not responsible.
13. In the case of obvious groundlessness of the complaint, in particular, when there was no defect in the equipment or there were circumstances excluding the liability of the Guarantor, the Guarantor refuses to repair/replace the equipment under the guarantee, while providing the Purchaser with a justification of the position taken. In such a situation, the user shall have the right to make repairs for a fee appropriate to the activities performed.

14. This warranty does not exclude, limit or suspend the rights of the Purchaser arising from non-conformity of the goods with the contract.
16. In matters not covered by the terms of this warranty card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.



1. Пробка
2. Крышка
3. Панель смешивания
4. Режущее лезвие (остерегайтесь острых краев!)
5. Подключение корпуса и чаши
6. Корпус/Моторный блок
7. Переключатель
8. Функция импульса
9. Функция измельчения льда
10. Функция смузи
11. База блендера

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Информация, предоставленная производителем, как техническая, так и эксплуатационная, а также инструкции, содержащиеся в руководстве по эксплуатации, соответствуют последним условиям и требованиям, установленным в ЕС на момент производства и завершения работы над данным руководством.

Поэтому на основании информации, иллюстраций и данных, а также описаний, содержащихся в данном руководстве, не может быть сделано никаких утверждений. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением данного руководства по эксплуатации, использованием изделия не по назначению, неправильным ремонтом (выполненным не назначенной нами авторизованный сервис), изменениями, внесенными нами или без разрешения, а также добавлением и/или использованием неоригинальных деталей.

ДЛЯ ЧЕГО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ БЛЕНДЕР?

Этот блендер предназначен исключительно для:

- Смешивания, взбивания и пюрирования продуктов.
- Измельчения льда..
- Бытовое использование, не профессиональное и не на предприятиях общественного питания.
- Работы с количеством ингредиентов, обычно используемых в домашнем хозяйстве.

Этот блендер не подходит или не должен использоваться для:

- Профессионального делового или промышленного использования!
- Приготовления ореховой пасты.
- Мелкое измельчение зелени, лука, мяса и твердых продуктов, таких как стебли, крупные семена, крупные зерна и орехи.
- Обработка непищевых материалов.
- Для использования на открытом воздухе или во влажной среде.
- Обработка кипящих или горячих жидкостей.

Всегда используйте только принадлежности, поставляемые с этим устройством. Другие детали могут оказаться неподходящими или привести к опасным ситуациям.

Какие элементы находятся в коробке?

В состав приобретаемого блендера входят:

- Моторный блок, включая шнур питания и вилок.
- Лопасть для смешивания.
- Крышка.
- Пробка.
- Инструкция по эксплуатации.

Извлеките прибор и инструкцию по эксплуатации из упаковки, удалите все упаковочные и транспортировочные материалы. Всегда проверяйте, чтобы упаковка была целой и не имела видимых повреждений. Если упаковка неполная или вы заметили какие-либо повреждения, отправьте или верните устройство в компанию, где вы его приобрели.

Перед первым использованием блендера его следует очистить (см: «Очищение»).

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ



Во избежание повреждений при транспортировке устройство защищено упаковкой. Используемые нами упаковочные материалы не наносят вреда окружающей среде и подлежат вторичной переработке. Правильно утилизируя упаковку, вы способствуете оптимизации материального цикла и экономии сырья во всем мире. Кроме того, вы сокращаете количество отходов. При утилизации данной упаковки соблюдайте местные правила.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение	220В-240В, 50-60Гц
Номинальная мощность	600W
Вместимость	1,5 Л
Максимальный объем заправки	1,5 Л
Класс изоляции	устройство класса II — двойная изоляция
Время KB	2 мин.

Прибор рассчитан на кратковременную работу (время KB). Указанное время KB указывает, как долго прибор может работать непрерывно без риска повредить двигатель. По истечении указанного времени KB необходимо выключить прибор и дать ему остыть до комнатной температуры.



УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Устройство предназначено только для использования в помещениях.
- Если неотъемлемый шнур питания поврежден, его необходимо заменить на шнур того же типа, установленный производителем, сервисным специалистом или другим квалифицированным лицом, чтобы избежать опасности.
- Следите за тем, чтобы блок двигателя, вилка и шнур питания никогда не погружались в воду или любую другую жидкость.
- Блендер можно использовать только в сухих помещениях, так как он не подходит для использования на улице.
- При контакте с водой или другими жидкостями устройство становится непригодным для использования. Также не ставьте устройство рядом с другими предметами, содержащими жидкость, которые могут упасть или из которых может вытечь жидкость. Возникает опасная для жизни ситуация, связанная с возможностью поражения электрическим током.
- Никогда не кладите блок двигателя в посудомоечную машину.
- Кабель питания не должен быть мокрым или влажным, обратите на это особое внимание! Всегда располагайте кабель таким образом, чтобы он не был заблокирован или поврежден.

- Во избежание случайного включения всегда отключайте устройство от источника питания после использования.
- Проверяйте устройство перед каждым использованием. Запрещается использовать прибор с видимыми повреждениями, особенно если поврежден блок двигателя или смесительная секция.
- Если вы слышите необычные звуки, исходящие от прибора, или ощущаете неприятный запах, а также в случае явной неисправности, немедленно отключите прибор от электросети.
- Устройство не может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы по вопросам безопасного использования устройства и осведомлены о связанных с этим опасностях.
- Будьте осторожны, наливая горячие жидкости в блендер, так как они могут быть выброшены из прибора из-за резкого испарения.
- Перед заменой принадлежностей или контактом с движущимися частями во время эксплуатации необходимо выключить устройство и отсоединить его от источника питания.
- Это устройство предназначено для бытового использования и подобных применений, таких как:
 - Кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих местах;
 - Фермерские хозяйства;
 - Потребители в гостиницах, отелях и других жилых помещениях;
 - Постель и завтрак.



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ

- Блендер всегда следует использовать с крышкой в положении, указанном в инструкции. Не открывайте крышку, когда устройство подключено к источнику питания
- Никогда не вставляйте руки в емкость, когда она установлена на базовую часть. Лезвия очень острые!
- Если необходимо прижать продукты рукой, используйте подходящий инструмент, например, ткань
- Когда оборудование работает, оно должно находиться под наблюдением, чтобы в случае возникновения опасной ситуации можно было немедленно принять меры
- Заменяйте прилагаемые аксессуары только в том случае, если устройство не используется и шнур питания отключен от сети. Снятие аксессуаров и деталей может привести к травмам
- Это устройство не должно использоваться детьми. Храните устройство и его шнур вне досягаемости детей. Дети не должны играть с устройством
- Используйте смесительную панель только с моторным блоком из комплекта
- Убедитесь, что блендер выключен и отключен от сети, прежде чем отсоединять панель блендера от моторного блока

- Этот блендер не является игрушкой и не должен предоставляться детям в качестве игрушки
- Убедитесь, что блендер используется только на устойчивой, ровной и нескользкой поверхности. Лучше всего подходит ровная поверхность.
- Никогда не включайте прибор с помощью таймера или внешнего, отдельного пульта дистанционного управления, это может привести к опасным ситуациям
- При очистке устройства следует соблюдать осторожность. Лезвия очень острые!
- Всегда отключайте блендер от источника питания, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.



ВНИМАНИЕ! РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА В СЛЕДУЮЩИХ СИТУАЦИЯХ

- Никогда не используйте прибор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся или легковоспламеняющихся материалов.
- Не используйте устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или там, где другое оборудование может выделять тепло.
- Во время использования кабель должен быть полностью вытянут.
- Поместите блендер на плоскую и жаропрочную поверхность.
- Убедитесь, что штекер сухой, прежде чем вставлять его в розетку.
- После использования всегда вынимайте вилку из розетки.

МЕСТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

После очистки деталей, как описано в разделе «Очистка», расположите устройство следующим образом:

- Кабель питания прокладывается через углубление в задней части блока двигателя.
- Штепсельная вилка должна находиться в зоне досягаемости, чтобы ее можно было отсоединить в случае чрезвычайной ситуации.
- Устройство должно стоять на ровной и устойчивой поверхности, оно не должно скользить, а присоски под ним не должны опрокидываться при вибрации.
- Кабель питания должен быть достаточной длины, он не должен тянуть за собой прибор и тем самым вызывать его опрокидывание.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Двигатель выключается, если снять смесительную панель с блока двигателя или открыть крышку. В этом случае пользователь может не понять, что устройство все еще включено. Двигатель может неожиданно включиться, как только будет установлена панель смешивания или прикреплена крышка.

Когда вы закончите заполнять смесительную панель и полностью закроете ее, подключите вилку к электрической розетке.

Перед установкой панели смесителя убедитесь, что прибор выключен или вилка вынута из розетки.

При обычном использовании всегда соблюдайте следующую последовательность действий: 1. Выключите устройство, 2. Снимите заглушку, 3. Дождитесь полной остановки двигателя. Только после этого следует снять панель с блока двигателя или открыть крышку.

НАПОЛНЕНИЕ И РЕГУЛИРОВКА ПАНЕЛИ СМЕШИВАНИЯ

Поднимите панель смешивания прямо вверх от блока двигателя.

Затем снимите крышку, повернув ее против часовой стрелки, чтобы ослабить (Рисунок 1), а затем поднимите ее. Заполните панель смешивания как минимум до нижней отметки на шкале, максимум - до верхней.

Затем задвиньте крышку обратно на панель смешивания. Закройте крышку, повернув ее по часовой стрелке до положения блокировки (Рисунок 2). Раздастся щелчок. Также убедитесь, что носик панели смешивания закрыт. Двигатель запустится только в том случае, если крышки плотно закрыты.

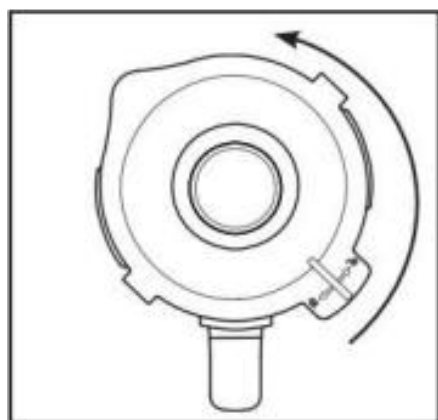


Рис. 1

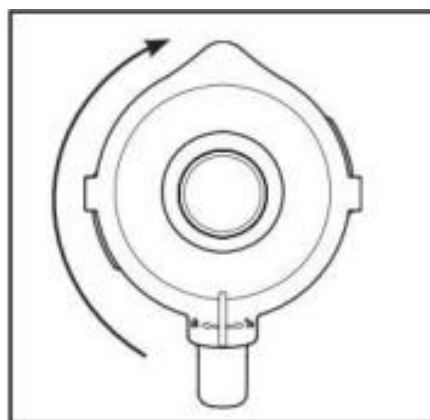


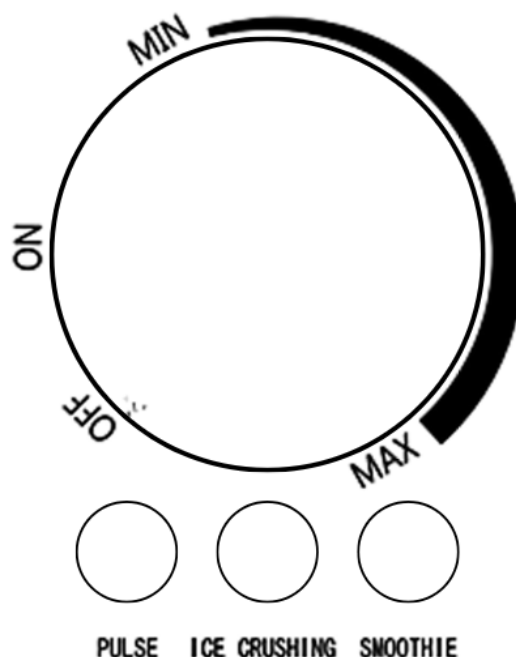
Рис. 2

Вставьте пробку носика в отверстие крышки до упора.

Установите заполненную и закрытую панель смешивания с ручкой с правой стороны на моторный блок. Убедитесь, что метка разблокировки  на панели смешивания совпадает с меткой блокировки .

Если панель смешивания не сразу устанавливается правильно, осторожно поверните ее вперед-назад. Запуск двигателя возможен только в том случае, если панель смешивания правильно установлена на своем блоке.

ФУНКЦИИ:



1. Когда ручка находится в положении OFF, блендер не работает.
2. При повороте ручки переключатель издает звуковой сигнал и переходит в положение ON. В этот момент загораются три функциональные кнопки в нижней части прибора, и блендер переходит в режим ожидания.
3. Когда блендер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку PULSE (два других индикатора погаснут и загорится только индикатор кнопки PULSE), и прибор начнет работать на полную мощность, т.е. в импульсном режиме. Отпустите кнопку, чтобы отключить устройство и оставить его в режиме ожидания (три индикатора по-прежнему будут гореть).
4. Когда блендер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку ICE CRUSHING (два других индикатора погаснут, а кнопка ICE CRUSHING останется включенной). Активируйте режим полной мощности: сначала включите на 3 секунды, затем остановите на 2 секунды, продолжите работу на 3 секунды и снова остановите на 2 секунды. Затем пробегите 5 секунд, остановитесь на 2 секунды, снова пробегите 5 секунд и остановитесь на 2 секунды. Затем пробегите 8 секунд, остановитесь на 2 секунды, снова пробегите 8 секунд и остановитесь на 3 секунды. Наконец, непрерывно работайте в течение 10 секунд, а затем переключитесь в режим ожидания (три индикатора все еще будут гореть).
5. Когда блендер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку SMOOTHIE

(два других индикатора погаснут, а кнопка SMOOTHIE останется включенной). Блендер будет работать на максимальной мощности в течение 60 секунд, а затем остановится и перейдет в режим ожидания (три индикатора останутся включенными).

6. Когда блендер находится в режиме ожидания, продолжайте поворачивать диск в положение MIN, и прибор начнет работать. В этот момент загораются лампы 4 кнопок, а лампы 3 кнопок внизу гаснут. (Мощность в положении MIN составляет половину максимальной мощности. По мере поворота ручки мощность постепенно увеличивается и достигает полной мощности в последней секции). Внимание: В этом режиме нижние 3 кнопки заблокированы и не могут быть использованы.

ЗАПОЛНЕНИЕ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

- Если вы хотите долить жидкость во время работы устройства, это следует делать только через отверстие с крышкой, сняв ее перед доливкой жидкости. Никогда не открывайте крышку.
- Никогда не вставляйте столовые приборы или деревянные ложки в панель смешивания при включенном приборе. При попадании столовых приборов или деревянной ложки на вращающийся режущий нож существует серьезный риск получения травмы.

ЧТОБЫ ДОБАВИТЬ КОЕ-ЧТО ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ...

1. Вытащите заглушку из отверстия, расположенного в верхней части крышки.
2. Поместите ингредиенты в панель смешивания.
3. Вставьте заглушку обратно в крышку.

ПРИМЕЧАНИЯ И ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Машина не подходит для измельчения зерен поваренной соли, сахара-рафинада или мягкого сахара.
- Для достижения наилучших результатов мы рекомендуем помещать в колпачок небольшие порции твердых ингредиентов, а не все сразу.
- При смешивании фруктов и овощей всегда добавляйте не менее 50 мл жидкости.
- При смешивании жидких ингредиентов всегда начинайте с небольших количеств и добавляйте новые порции через отверстие в крышке.
- Для большей устойчивости во время работы положите руку на закрытую крышку блендера.
- Чтобы предотвратить заклинивание режущего лезвия, мы рекомендуем использовать положение P для приготовления липких продуктов.

МЕТОД ОЧИСТКИ

- Очищайте только после извлечения вилки из розетки.
- Очищайте внешний корпус только сухой или слегка влажной тканью.
- Ни в коем случае не погружайте блок двигателя в воду или другие жидкости. Это может привести к опасности для жизни из-за поражения электрическим током, а устройство может быть повреждено.
- Никогда не открывайте корпус прибора, это может привести к поражению электрическим током и опасности для жизни.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ!

Обращайтесь с режущим лезвием осторожно, так как оно очень острое!

ОЧИСТКА ПАНЕЛИ СМЕШИВАНИЯ

- Панель смешивания можно чистить только с помощью щетки с длинными ручками. Это позволит избежать травмирования режущих лезвий.
- Пробку и крышку следует мыть вручную с использованием мягкого мыльного раствора. Резиновое уплотнение можно снять. Перед повторным использованием крышки убедитесь, что резиновая прокладка надежно затянута. (Рис. 3)

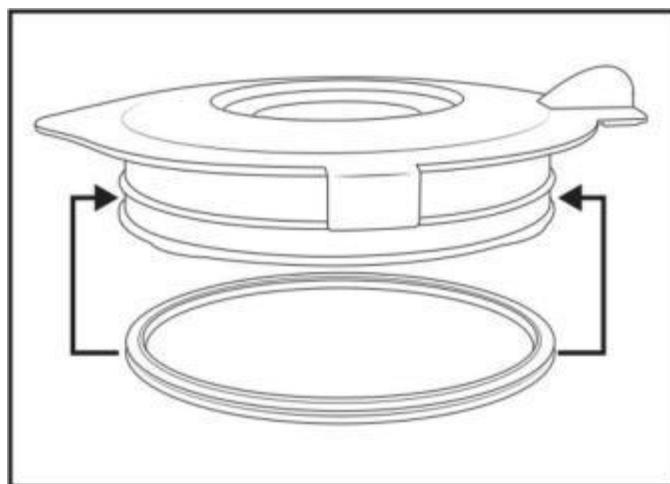
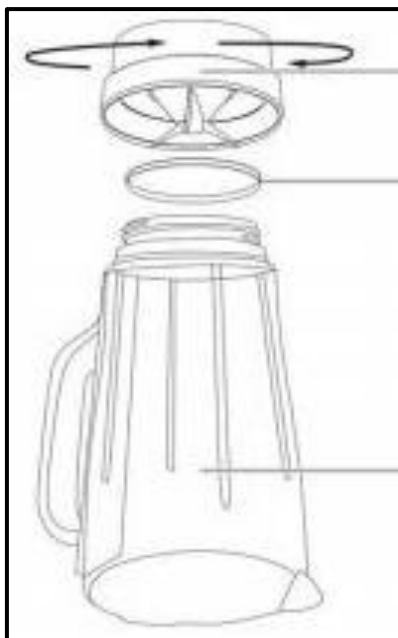


Рис.3

- Панель смешивания можно мыть в посудомоечной машине. Тем не менее, мы рекомендуем мыть верхнюю часть прибора и крышку теплой водой с моющим средством сразу после использования. Можно наполнить внутреннюю часть 750 мл теплой воды с небольшим количеством жидкости для мытья посуды. Закройте крышку и оставьте на некоторое время. Затем поместите всю панель смешивания на мотор, включите прибор и несколько раз запустите импульсный режим. Поскольку

режущее лезвие движется в воде с максимальной скоростью, оно будет тщательно промыто. Затем снова выключите прибор, отключите его от сети и снимите панель смешивания с двигателя. Слейте воду и прополощите несколько раз.

- Если вся грязь не удалена, можно открутить нижнюю часть панели смешивания с режущим лезвием и снять ее со стеклянной части. Таким образом, режущие лезвия можно очень тщательно очистить.



ХРАНЕНИЕ

- При хранении блендера аккуратно оберните шнур питания вокруг катушки в нижней части прибора, чтобы он не перекрутился.
- Храните блендер в сухом и прохладном месте.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Неисправность	Причина	Решение
Устройство не работает	Вилка не подключена к розетке или устройство неисправно	Вставьте вилку в розетку или обратитесь к продавцу бытовой техники.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Символ перечеркнутого контейнера для отходов означает, что электрические изделия после окончания срока их использования нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан сдать отработанный продукт в организацию, занимающуюся сбором отработанного электрического и электронного оборудования, создавшую систему сбора таких отходов, в том числе в соответствующий магазин, местный пункт сбора или муниципальную организацию. Использованное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье людей из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Домохозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и переработке вторичного сырья, в том числе в переработке отработанного оборудования. На этом этапе формируются установки, которые влияют на сохранение общего блага, каким является чистая окружающая среда.



Маркировка CE

Устройство было разработано, произведено и выпущено на рынок в соответствии с требованиями директив 2014/35/EC (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2009/125/EC (ERP) и 2011/65/EU (RoHS), поэтому на изделие нанесена маркировка CE.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. РРН АКРО дает гарантию на бесперебойную работу устройства.
2. Чтобы гарантия была признана, покупатель должен предоставить оригинал документа, подтверждающего покупку.
3. Гарантия действует исключительно на территории Республики Польша.
4. Дефекты или повреждения оборудования, обнаруженные в течение гарантийного срока, будут устранены бесплатно в срок:
 - 14 рабочих дней с момента доставки оборудования в сервисный центр покупателем товара
 - 21 рабочий день с момента предъявления рекламации, если о повреждении Было уведомлено по телефону на польский национальный номер сервисной службы
 - 30 рабочих дней с момента поступления рекламации в магазин, где была совершена покупка, или если ремонт требует импорта запасных частей.

5. Гарантийный срок для пользователя составляет 36 месяцев с даты продажи.
6. Покупатель в течение гарантийного срока имеет право обменять оборудование на новое, если ремонт не может быть выполнен. Это решение принимается отделом сервиса и рекламаций АКРО. Замена оборудования на бездефектное осуществляется магазином, в котором оно было приобретено.
7. Гарант имеет право отказать в замене оборудования, указанного в разделе 6, в случае любого механического или химического повреждения, свидетельствующего о ненадлежащем использовании или обслуживании устройства.
8. Гарантия не распространяется на:
 - полномочия требовать выполнения операций, за которые, согласно инструкции пользователя, несет ответственность пользователь, включая: установку и подключение устройств, техническое обслуживание, замену угольных фильтров, замену осветительных приборов и регулировку устройств.
 - дефекты, вызванные неправильным использованием оборудования, небрежность и ущерб, вызванный проникновением загрязняющих веществ или инородных тел в середину устройства,
 - механические, термические и химические повреждения, а также повреждения, вызванные в результате воздействия внешних сил (скачки напряжения, молнии)
 - элементы из стекла, пластика и все виды обесцвечивания, сколы и вмятины.
9. Покупатель теряет гарантийные права в случае:
 - несанкционированного ремонта и изменения конструкции Неуполномоченными лицами,
 - неправильной или не соответствующей требованиям инструкции установки или эксплуатации устройства.
10. Оборудование, в принципе, предназначено для использования в индивидуальном домашнем хозяйстве. Гарантийный срок на оборудование, используемое в коммерческих целях, сокращен до 6 месяцев.
11. Гарантийный срок продлевается на время выполнения ремонта.
12. Покупатель обязан сохранить заводскую упаковку без повреждений, включая заполнение. В особых случаях необходимо отправить оборудование обратно производителю. Гарант не несет ответственности за механические повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой оборудования при транспортировке.
13. В случае очевидной необоснованности рекламационного сообщения, особенно при отсутствии дефекта в оборудовании или наличии обстоятельств, исключающих ответственность Гаранта, Гарант отказывает в ремонте/замене оборудования по предоставленной Гарантии, одновременно представляя Покупателю обоснование занятой позиции. В такой ситуации пользователь имеет право на ремонт за плату, соответствующую выполненной работе.
14. Данная гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права покупателя, вытекающие из несоответствия товара условиям контракта.

15. В вопросах, не предусмотренных условиями настоящего гарантийного талона, применяются соответствующие положения Гражданского кодекса.

NOTATKI / NOTES / ЗАПИСКИ

NOTATKI / NOTES / ЗАПИСКИ



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „AKPO” Spółka Jawna
05-080 Izabelin-Laski,
ul. Łąkowa 10
www.akpo.pl